



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 12 APRIL 2007

[No. 15

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K. Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 136

[No. KKT & P. 400-14/1/4 Jld. 2 (131)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN LEMBAGA BANDARAN KUDAT
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Lembaga Bandaran Kudat bagi tahun berakhir 31 Disember 2003 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

5

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Lembaga Bandaran Kudat pada 31 Disember 2003 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

HJ. MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 6 November 2006.

LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA
MENGENAI PENYATA KEWANGAN LEMBAGA BANDARAN KUDAT
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

2.1 *Bantuan Khas - RM1.65 juta*

Pada akhir tahun 2003, Lembaga telah menggunakan sejumlah RM0.23 juta daripada RM1.65 juta baki bantuan khas Kerajaan Negeri untuk membiayai aktiviti lain. Lembaga hendaklah mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan sebelum menggunakan baki bantuan tersebut untuk tujuan lain. Sementara itu, bagi baki yang tidak diperlukan lagi, jumlah berkenaan hendaklah dipulangkan kepada Kerajaan Negeri atau kelulusan khas diperoleh bagi menukar bantuan berkenaan kepada *grant* mengurus.

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Lembaga Bandaran Kudat. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:

3.1 *Prestasi Kewangan*

Pada tahun 2003, Lembaga meramalkan belanjawan yang positif berdasarkan anggaran penerimaan sejumlah RM4.93 juta dan pembayaran sejumlah RM4.35 juta. Lembaga telah mengakhiri tahun kewangan dengan mencatatkan surplus sejumlah RM460,843 berdasarkan penerimaan sejumlah RM3.30 juta dan perbelanjaan sejumlah RM2.84 juta. Secara keseluruhan, prestasi kewangan Lembaga bagi tahun 2003 meningkat sejumlah RM110,748 berbanding dengan tahun 2002, iaitu daripada surplus sejumlah RM350,095 menjadi surplus sejumlah RM460,843. Memandangkan liabiliti dan hasil tertunggak tidak diambil kira dan juga akaun Lembaga disediakan menurut asas tunai tidak memberi pendedahan yang mencukupi, saya tidak dapat memastikan kesan kewangan sepenuhnya terhadap kedudukan kewangan Lembaga Bandaran Kudat pada akhir tahun 2003.

3.2 *Tunggakan Hasil*

Pada akhir tahun 2003, Lembaga mempunyai tunggakan hasil berjumlah RM834,762 seperti berikut:-

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah</i> RM
Cukai Perkara Am	686,132
Cukai Saluran Najis	87,279
Sewa Gerai, Tanah dan Rumah	49,341
Yuran Memungut Sampah	12,010
Jumlah:	<u>RM834,762</u>

Lembaga perlu mengambil tindakan yang lebih berkesan untuk mengutip tunggakan tersebut.

3.3 *Caruman Pemeliharaan Halaman Kerajaan Negeri*

Pada akhir tahun 2003, Lembaga masih belum menerima caruman pemeliharaan halaman daripada Kerajaan Negeri sejumlah RM321,053 seperti berikut:

<i>Tahun</i>	<i>Jumlah</i> RM
2000	106,067
2001	103,459
2002	111,527
Jumlah:	<u>RM321,053</u>

3.4 *Bayaran Balik Ansuran Pinjaman Kerajaan Negeri*

Pada akhir tahun 2003, Lembaga belum menjelaskan tunggakan bayaran balik ansuran pinjaman Kerajaan Negeri berjumlah RM2.18 juta bagi tahun 1984 hingga 2000. Majlis telah membuat permohonan untuk mengubah status pinjaman Kerajaan Negeri kepada bentuk pemberian *grant*. Kementerian telah bersetuju dengan cadangan tersebut dan sedang dalam proses akhir penyediaan kertas kerja untuk tujuan hapus kira yang akan dikemukakan kepada Kementerian Kewangan sebagai sokongan.

3.5 *Perbelanjaan Melebihi Anggaran*

Pada tahun 2003, Lembaga telah berbelanja melebihi anggaran sejumlah RM48,740 tanpa mendapat kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan terlebih dahulu. Bagaimanapun, perbelanjaan lebih tersebut telah mendapat kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan pada tahun 2006.

- Langkah-langkah pembetulan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Lembaga Bandaran Kudat untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

HJ. MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 6 November 2006.

PERNYATAAN OLEH PENERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF
LEMBAGA BANDARAN KUDAT

Kami, SEBASTIAN LIM dan ARIFF ABDULLAH yang merupakan Pesuruhjaya dan Pegawai Eksekutif Lembaga Bandaran Kudat, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini berserta dengan nota-nota berkenaannya telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Lembaga pada 31 Disember 2003.

Nama : SEBASTIAN LIM
Jawatan : Pesuruhjaya
Tarikh : 18 September 2006.

Nama : ARIFF ABDULLAH
Jawatan : Pegawai Eksekutif
Tarikh : 18 September 2006.

LEMBAGA BANDARAN KUDAT
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2003

<i>Tanggungan</i>	2003		2002		<i>Harta</i>		2003		2002	
	RM	RM	RM	RM			RM	RM	RM	RM
Bantuan-bantuan Khas	...	1,653,104	1,661,168	Wang Tunai di Tangan	...	...	17	58		
Menara Jam	...	117,839	113,307	Bank Semasa	...	...	392,463	941,031		
Pertaruhan	...	22,400	5,300	Bank Simpanan Tetap	...	...	1,157,845	152,062		
Kutipan Agensi	...	233	392	Pendahuluan Kendaraan	...	...	4,277	4,277		
				Pendahuluan Gaji	...	...	2,000	2,000		
				Kutipan Agensi	...	...	1,079	1,101		
		1,793,576	1,780,167							
Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari	...	-679,638	-1,029,733							
<i>Tambah:</i> Penerimaan Melebihi Pembayaran	...	443,743	350,095							
		-235,895	-679,638							
		RM1,557,681	RM1,100,529				RM1,557,681	RM1,100,529		

LEMBAGA BANDARAN KUDAT
BANTUAN-BANTUAN KHAS

<i>Perkara</i>	<i>Baki pada</i>		<i>Diterima</i>		<i>Dibayar</i>		<i>Baki pada</i>	
	<i>1 Januari 2003</i>		<i>dalam</i>		<i>dalam</i>		<i>31 Disember 2003</i>	
	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
Penyelenggaraan Jalan Raya dan Perbelanjaan Kapital	71,151	483,906	491,971	63,086				
Perhubungan Luar Bandar	20,677	-	-	20,677				
Mencantikkan Bandar	3,837	-	-	3,837				
Pengangkutan Laut	448,594	-	-	448,594				
Pembinaan Gelanggang Kasut Roda di Bandar Kudat	30,000	-	-	30,000				
Meningkatkan Taraf Jalan Raya	282,093	-	-	282,093				
Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	102,425	-	-	102,425				
Skim Penempatan dan Pemindahan Setingan Tempatan	360,912	-	-	360,912				
Kesehatan Umum, Perparitan Kecil dan Kerja-kerja Pengangkutan	7,818	-	-	7,818				
Pemasangan Isyarat-isyarat Lalu Lintas dan Nama-nama Jalan Raya	13,753	-	-	13,753				
Pembinaan Tembok Laut Sejauh 1,300 Kaki di Pantai Bak-Bak	17,955	-	-	17,955				
Tambahan dan Pembaikan Lampu Jalan Raya	5,312	-	-	5,312				
Penyelenggaraan Dewan Serbaguna/Dewan Masyarakat	35,682	-	-	35,682				
Pembinaan Pentas, Gerai-gerai, Rumah Panjang, Pintu Gerbang Sempena Perayaan 25 Tahun Sabah Merdeka	2,178	-	-	2,178				
Pembinaan dan Pembaikan Pasar	50,678	-	-	50,678				

LEMBAGA BANDARAN KUDAT
BANTUAN-BANTUAN KHAS - (samb.)

<i>Perkara</i>	<i>Baki pada</i>		<i>Diterima</i>		<i>Dibayar</i>		<i>Baki pada</i>	
	<i>1 Januari 2003</i>	<i>RM</i>	<i>dalam</i>	<i>RM</i>	<i>dalam</i>	<i>RM</i>	<i>31 Disember 2003</i>	<i>RM</i>
Pembinaan dan Pembaikan Jeti	9	9	-	-	-	-	9	9
Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Kawasan Letak Kereta	14,468	14,468	-	-	-	-	14,468	14,468
Pembinaan dan Pembaikan Parit dan Lorong Kaki Lima	3,532	3,532	-	-	-	-	3,532	3,532
Pembinaan dan Pembaikan Kawasan Tamu dan Pondok	179	179	-	-	-	-	179	179
Pembinaan dan Pembaikan Kawasan Terbuka dan Mencantikkan Bandar	2,421	2,421	-	-	-	-	2,421	2,421
Pembinaan Papan Tanda dan Logo di Luar Pejabat Lembaga Bandaran Kudat	4,617	4,617	-	-	-	-	4,617	4,617
Pembinaan dan Pembaikan Gerai-gerai	640	640	-	-	-	-	640	640
Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam	51,429	51,429	-	-	-	-	51,429	51,429
Pembaikan Sistem Air ke Rumah Buruh Lembaga Bandaran Kudat, Pasar Pusat Kudat dan Tandas Awam	648	648	-	-	-	-	648	648
Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Tandas Awam...	607	607	-	-	-	-	607	607
Pembaikan, Pembinaan dan Penyelenggaraan Rumah Pekerja Lembaga Bandaran Kudat	6,493	6,493	-	-	-	-	6,493	6,493
Penyelenggaraan dan Pembersihan Sistem Perparitan/ Longkang di Kawasan Pihak Berkuasa Tempatan	14,304	14,304	-	-	-	-	14,304	14,304
Bantuan Kapital untuk Pemberian kepada Kuasa-kuasa Tempatan	86,245	86,245	-	-	-	-	86,245	86,245

LEMBAGA BANDARAN KUDAT
BANTUAN-BANTUAN KHAS - (samb.)

<i>Perkara</i>	<i>Baki pada</i>		<i>Diterima</i>		<i>Dibayar</i>		<i>Baki pada</i>	
	<i>1 Januari 2003</i>	<i>RM</i>	<i>dalam</i>	<i>RM</i>	<i>dalam</i>	<i>RM</i>	<i>31 Disember 2003</i>	<i>RM</i>
			<i>Tahun 2003</i>		<i>Tahun 2003</i>			
Pembinaan dan Pembaikan Stesen Bas/Pondok Perhentian Bas ...	6,439		-		-		6,439	
Penyelenggaraan Tempat Pembuangan Sampah ...	-		52,593		52,593		-	
Pembelian Perabot dan Kelengkapan ...	11,890		12,000		12,000		11,890	
Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum ...	4,123		-		-		4,123	
Melaksanakan dan Menyiapkan Projek Landskap Penghijauan Jalan di Lembaga Bandaran Kudat ...	60		-		-		60	
JUMLAH:	RM1,661,168		RM64,593		RM556,564		RM1,653,104	

LEMBAGA BANDARAN KUDAT
KUTIPAN AGENSI-AGENSILAIN

<i>Perkara</i>	<i>Baki pada</i>		<i>Diremit</i>		<i>Kutipan dibuat</i>		<i>Baki pada</i>	
	<i>1 Januari 2003</i>		<i>dalam</i>		<i>dalam</i>		<i>31 Disember 2003</i>	
	RM		RM		RM		RM	
ANGKASA		-237	75,981	75,959		-215		
Jabatan Bendahari		-	6,630	6,630		-		
Tabung Haji		10	5,480	5,480		10		
PERKESO		15	5,315	5,330		-		
KWSP		144	94,302	94,446		-		
KOPEKS		-	38,550	38,550		-		
MNI Bhd.		-	13,682	13,682		-		
Amanah Saham Bumiputera		-	14,700	14,700		-		
Yayasan Sabah		-	1,000	1,000		-		
Pinjaman Sewa Beli		223	172,395	172,395		223		
Pinjaman Perumahan		-863	73,710	73,710		-863		
Cukai Pendapatan		-1	1,160	1,160		-1		
		-RM709	RM502,905	RM503,042		-RM846		
			JUMLAH:					

LEMBAGA BANDARAN KUDAT

<i>Perkara</i>	<i>Baki pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima pada tahun 2003</i>	<i>Dibayar pada tahun 2003</i>	<i>Baki pada 31 Disember 2003</i>
	RM	RM	RM	RM
	KIRA-KIRA MENARA JAM			
Menara Jam	113,307	4,532	-	117,839
	KIRA-KIRA PERTARUHAN			
Deposit/Wang Pendahuluan	5,300	17,100	-	22,400
	KIRA-KIRA PENDAHULUAN KENDERAAN			
Pendahuluan Kenderaan	4,277	-	-	4,277
	KIRA-KIRA PENDAHULUAN GAJI			
Pendahuluan Gaji	2,000	-	-	2,000

LEMBAGA BANDARAN KUDAT
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2003</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
HASIL					
1 - CUKAI-CUKAI					
1.	Cukai Perkara Am:-				
(a)	Bangunan	510,000	374,128	-	135,872
(b)	Tanah	720	-	-	720
2.	Cukai Saluran Najis	145,000	124,720	-	20,280
3.	Faedah Tunggakan Cukai	40,000	18,965	-	21,035
4.	Cukai Perkara Am - Tunggakan	200,000	137,689	-	62,311
5.	Cukai Saluran Najis - Tunggakan	50,000	30,514	-	19,486
	JUMLAH CUKAI:	<u>RM945,720</u>	<u>RM686,016</u>	-	<u>RM259,704</u>
2 - CARUMAN DARI KERAJAAN					
1.	Caruman Kerajaan Negeri bagi Pengganti Cukai:-				
(a)	Cukai Perkara Am	256,186	256,186	-	-
2.	Caruman Kerajaan Persekutuan bagi Pengganti Cukai:-				
(a)	Cukai Perkara Am	1,835,065	1,025,892	-	809,173
(b)	Cukai Saluran Najis	10	-	-	10
3.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-				
(a)	Negeri	90,000	-	-	90,000
(b)	Persekutuan	10	-	-	10

LEMBAGA BANDARAN KUDAT

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2003</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	2 - CARUMAN DARI KERAJAAN - (samb.)				
4.	Bantuan Sewa Saluran Najis	200,000	-	-	200,000
	JUMLAH CARUMAN DARI KERAJAAN:	RM2,381,271	RM1,282,078	-	RM1,099,193
	3 - SES				
1.	Ses Koko	10	-	-	10
2.	Ses Tanah	10,000	6,212	-	3,788
3.	Tunggakan Ses Tanah	200	-	-	200
	JUMLAH SES:	RM10,210	RM6,212	-	RM3,998
	4 - BAYARAN-BAYARAN DAN DENDA				
1.	Pelan Bangunan	90,000	79,135	-	10,865
2.	Notis Permintaan	900	52	-	848
3.	Bayaran Kandang	300	4	-	296
4.	Rumah Penyembelihan	10	-	-	10
5.	Pasar-pasar	200,000	215,771	15,771	-
6.	Bayaran Pungutan-pungutan Lain	3,000	-	-	3,000
7.	Denda	500	-	-	500
	JUMLAH BAYARAN DAN DENDA:	RM294,710	RM294,962	RM15,771	RM15,519

LEMBAGA BANDARAN KUDAT

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2003		Penerimaan Sebenar		Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
5 - LESEN									
1.	Tukang Gunting	900	1,505	605	-	-	-	-
2.	Gerai Makan ...	...	7,200	6,684	-	516	516	516
3.	Anjing ...	...	100	26	-	74	74	74
4.	Hiburan (Seksyen 5)	...	20,000	13,650	-	6,350	6,350	6,350	
5.	Hiburan (Seksyen 6)	...	3,000	-	-	3,000	3,000	3,000	
6.	Penjaja ...	...	95,000	41,947	-	53,053	53,053	53,053
7.	Penyimpanan Minyak Petrol ...	...	10,760	5,420	-	5,340	5,340	5,340
8.	Tamu ...	...	60,000	24,381	-	35,619	35,619	35,619
9.	Restoran, Kedai Makan dan Kedai Kopi	...	13,680	11,520	-	2,160	2,160	2,160	
10.	Pembuat Roti dan Kuih ...	...	1,080	1,860	780	-	-	-
11.	Hotel dan Rumah Penginapan ...	...	3,000	3,623	623	-	-	-
12.	Pelbagai ...	...	2,600	3,792	1,192	-	-	-
13.	Kedat Beliat ...	...	18,900	26,370	7,470	-	-	-
14.	Iklan ...	...	10,000	24,745	14,745	-	-	-
			RM246,220	RM165,523	RM25,415	RM106,112			
JUMLAH LESEN:									
			RM246,220	RM165,523	RM25,415	RM106,112			
6 - SEWA DAN FAEDAH									
1.	Sewa Rumah di Landung Ayang ...	...	30,000	2,114	-	27,886	27,886	27,886
2.	Sewa Gerai Makan ...	...	27,600	14,730	-	12,870	12,870	12,870
3.	Sewa Bilik Pejabat ...	...	27,000	19,170	-	7,830	7,830	7,830
4.	Sewa Dewan Masyarakat ...	...	25,000	38,560	13,560	-	-	-

LEMBAGA BANDARAN KUDAT

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2003		Penerimaan Sebenar		Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
6 - SEWA DAN FAEDAH - (samb.)									
5.	Sewa Warung Kopi	10	-	-	-	10	-	-	10
6.	Akaun Kerja Persendirian	10	-	-	-	10	-	-	10
7.	Tuntutan Insurans	10	-	-	-	10	-	-	10
8.	Faedah ke atas Simpanan Tetap	30,000	15,077	15,077	-	14,923	-	-	14,923
9.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	100	-	-	-	100	-	-	100
10.	Pelbagai	100,000	171,935	171,935	71,935	-	-	-	-
11.	Sewa Kantin di Pantai Bak-Bak	4,200	4,700	4,700	500	-	-	-	-
12.	Sewa Ruang atas Pasar Pusat	29,040	26,222	26,222	-	2,818	-	-	2,818
13.	Sewa Kedai di Jalan Jaya Diri	-	4,840	4,840	4,840	-	-	-	-
JUMLAH SEWA DAN FAEDAH:		RM272,970	RM297,348	RM297,348	RM90,835	RM66,457			
7 - HASIL-HASIL KHAS									
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar	10	-	-	-	-	-	-	10
2.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital untuk Penyelenggaraan Jalan Raya dan Perbelanjaan Kapital Lain	675,600	552,541	552,541	-	123,059	-	-	123,059
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kecantikan Bandar	10	-	-	-	10	-	-	10
4.	Pindahan dari Akaun Pengangkutan Laut	10	-	-	-	10	-	-	10
5.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	-	-	-	10	-	-	10
6.	Pindahan dari Akaun Pembangunan Projek di Pantai Bak-Bak	10	-	-	-	10	-	-	10

LEMBAGA BANDARAN KUDAT

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Penerimaan	Lebih	Kurang
		2003	Sebenar	Daripada Anggaran	Daripada Anggaran
		RM	RM	RM	RM
7- HASIL-HASIL KHAS - (samb.)					
7.	Pindahan dari Akaun Skim Penempatan dan Pemindahan Setingan Tempatan	100,000	-	-	100,000
8.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam ...	20	-	-	20
9.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Gelanggang Kasut Roda di Bandar	10	-	-	10
10.	Pindahan dari Akaun Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	10	-	-	10
11.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan dan Pembersihan Sistem Perparitan/Longkang di Kawasan Pihak Berkuasa Tempatan... ..	10	-	-	10
12.	Pindahan dari Akaun Melaksanakan dan Menyiapkan Projek Landskap Penghijauan Jalan di L.B.K.	10	-	-	10
13.	Pindahan dari Akaun Bantuan untuk Pembayaran Imbuan Tahunan	10	-	-	10
14.	Pindahan dari Akaun Bantuan untuk Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang	10	-	-	10
15.	Pindahan dari Akaun Menara Jam	10	-	-	10
JUMLAH HASIL KHAS:		RM775,740	RM552,541	-	RM223,199
JUMLAH KESELURUHAN:		RM4,926,841	RM3,284,680	RM132,021	RM1,774,182

LEMBAGA BANDARAN KUDAT

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2003		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	PERBELANJAAN								
	1 - PENTADBIRAN								
	A - GAJI-GAJI DAN ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA								
1.	GAJI PEKERJA TETAP/SEMENTARA								
1.	Pegawai Kerja (Pegawai Tadbir), Gred N41...	60,000	60,000	60,000	28,820	-	-		
2.	Jurutera, Gred J41 ...	10	10	10	-	-	-		
3.	Pembantu Teknik, Gred J29 ...	22,000	22,000	22,000	19,826	-	-		
4.	Penolong Pegawai Pertanian, Gred G27 ...	10	10	10	-	-	-		
5.	Penolong Akauntan, Gred W27...	22,000	22,000	22,000	20,123	-	-		
6.	Inspektor Kesihatan, Gred U8 ...	20,000	20,000	20,000	-	-	-		
7.	Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27...	32,000	32,000	32,000	29,060	-	-		
8.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N22	25,000	25,000	25,000	22,998	-	-		
9.	Merinyu Perbandaran Kanan, Gred N22	10	10	10	-	-	-		
10.	Juruteknik, Gred J17 ...	13,000	13,000	13,000	-	-	-		
11.	Pembantu Penilaian, Gred N17...	9,000	9,000	9,000	-	-	-		
12.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17	120,000	120,000	120,000	113,986	-	-		
13.	Pembantu Penguatkuasa, Gred N17 ...	35,000	35,000	35,000	33,175	-	-		
14.	Merinyu Perbandaran, Gred N17 ...	25,000	25,000	25,000	8,834	-	-		
15.	Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17...	-	-	-	-	-	-		
16.	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 ...	19,000	19,000	19,000	15,199	-	-		
17.	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N12 ...	15,000	15,000	15,000	13,640	-	-		

LEMBAGA BANDARAN KUDAT

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2003		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Perbelanjaan Lebih	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
1.	GAJI PEKERJA TETAP/SEMENTARA - (samb.)						
	18. Pengawas, Gred N12	-	-	-	-	-	-
	19. Tukang Kayu (K3), Gred R13	10	10	10	-	-	-
	20. Pembantu Am Rendah, Gred N13	27,000	27,000	27,000	25,055	-	-
		<u>RM444,040</u>	<u>RM444,040</u>	<u>RM444,040</u>	<u>RM330,716</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	JUMLAH GAJI BAGI PEKERJA TETAP:						
2.	ELAUN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA						
(a)	Lebih Masa	10,000	10,000	10,000	4,388	-	-
(b)	Elaun Tanggungan Kerja	8,000	8,000	8,000	-	-	-
(c)	Elaun Khas dan Lain-lain	4,500	4,500	4,500	2,700	-	-
(d)	Elaun Kawasan	90,000	90,000	90,000	60,393	-	-
(e)	Elaun Hitungan Kilometer	1,400	1,400	1,400	-	-	-
(f)	Caruman kepada KWSP	80,000	80,000	80,000	51,462	-	-
(g)	Elaun Perkhidmatan Awam	90,000	90,000	90,000	64,053	-	-
(h)	Caruman kepada Pencen Kuasa Tempatan	90,000	90,000	90,000	104,053	14,053	-
(i)	Ganjaran	20,000	20,000	20,000	12,767	-	-
(j)	Imbuan Tahunan	100,000	100,000	100,000	131,122	31,122	-
(k)	Imbuan Tetap Perumahan	120,000	120,000	120,000	94,213	-	-
		<u>RM613,900</u>	<u>RM613,900</u>	<u>RM613,900</u>	<u>RM525,151</u>	<u>RM45,175</u>	<u>RM45,175</u>
	JUMLAH ELAUN BAGI PEKERJA TETAP:						

LEMBAGA BANDARAN KUDAT

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2003		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
B - BAYARAN-BAYARAN LAIN									
1.	Elaun dan Pengangkutan Ahli Lembaga Bandaran	...	...	30,000	30,000	6,900	-	-	-
2.	Elaun Pesuruhjaya	...	...	10	10	-	-	-	-
3.	Perayaan	...	...	10	10	-	-	-	-
4.	Perkhidmatan Pusat Penilaian	...	...	100,000	100,000	18,928	-	-	-
5.	Belanja Luar Jangka	...	...	15,000	15,000	3,452	-	-	-
6.	Kerajaan	...	...	10,000	10,000	2,463	-	-	-
7.	Insurans untuk Kenderaan dan Bangunan	...	...	40,000	40,000	43,565	3,565	-	-
8.	Insurans untuk Pampasan Pekerja/PERKESO	...	...	13,000	13,000	6,495	-	-	-
9.	Alat Tulis dan Pencetakan	...	...	25,000	25,000	13,468	-	-	-
10.	Tamu Besar	...	...	10	10	-	-	-	-
11.	Bayaran Telefon	...	...	25,000	25,000	16,597	-	-	-
12.	Bayaran Audit	...	...	18,000	18,000	7,565	-	-	-
13.	Pengangkutan dan Perjalanan	...	...	25,000	25,000	19,345	-	-	-
14.	Kegiatan Sukan	...	...	500	500	-	-	-	-
15.	Bayaran Elektrik untuk Pejabat	...	...	120,000	120,000	21,766	-	-	-
16.	Pengebumian Papa	...	...	1,500	1,500	-	-	-	-
17.	Pengembalian Pungutan Lebih	...	...	100	100	-	-	-	-
18.	Iklan	...	...	5,000	5,000	526	-	-	-
19.	Dalal Bayaran Tamu	...	...	15,000	15,000	4,664	-	-	-
20.	Bayaran Perubatan	...	...	2,000	2,000	1,330	-	-	-
21.	Nombor Anjing	...	...	500	500	-	-	-	-
22.	Bayaran Guaman	...	...	15,000	15,000	2,816	-	-	-
23.	Pos dan Setem	...	...	1,000	1,000	568	-	-	-

LEMBAGA BANDARAN KUDAT

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2003		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)								
24.	Latihan untuk Kakitangan	10,000	10,000		3,202				
25.	Perbelanjaan Dakwaan	100	100		-				
26.	Bayaran Air untuk Dewan Masyarakat	20,000	20,000		8,910				
27.	Penyelenggaraan Hawa Dingin dan Servis	2,000	2,000		945				
28.	Bayaran Elektrik untuk Balai Raya, Masjid dan Surau	1,000	1,000		-				
29.	Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan	40,000	40,000		21,496				
30.	Diskaun di atas Cukai Pintu	25,000	25,000		17,660				
31.	Bayaran Sewa Kenderaan	-	-		-				
	JUMLAH BAYARAN LAIN:	RM559,730	RM559,730		RM222,661				RM3,565
2.	PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN								
	A - GAJIDAN ELAUN-ELAUN								
1.	Pekerja Rendah Awam, Gred R11	45,000	45,000		39,358				
2.	Lebih Masa	30,000	30,000		13,481				
	JUMLAH GAJIDAN ELAUN:	RM75,000	RM75,000		RM52,839				
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN								
1.	Elektrik	60,000	60,000		3,519				
2.	Air	15,000	15,000		9,798				
3.	Perkakas Pembersihan dan Lain-lain	3,000	3,000		585				
	JUMLAH BAYARAN LAIN:	RM78,000	RM78,000		RM13,902				

LEMBAGA BANDARAN KUDAT

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2003		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Perbelanjaan Lebih	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
3.	PERKHIDMATAN BANDAR						
	A - GAJIDAN ELAUN-ELAUN						
	1. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	85,000	85,000		70,438		-
	2. Pekerja Rendah Awam, Gred R11	470,000	470,000		398,890		-
	3. Lebih Masa	100,000	100,000		76,475		-
	4. Elaun Kawasan	120,000	120,000		106,813		-
		<u>RM775,000</u>	<u>RM775,000</u>		<u>RM652,616</u>		
	JUMLAH GAJIDAN ELAUN:	RM775,000	RM775,000		RM652,616		
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Minyak, Petrol dan Minyak Pelincir	50,000	50,000		38,611		-
	2. Bahan-bahan Pembersihan	5,000	5,000		4,697		-
	3. Bayaran Air untuk Tandas	20,000	20,000		16,369		-
	4. Bayaran Air untuk Paip Umum...	50,000	50,000		-		-
	5. Penyelenggaraan Bangunan	50,000	50,000		24,735		-
	6. Penyelenggaraan Kenderaan dan Peralatan	50,000	50,000		49,635		-
	7. Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	220,000	220,000		43,855		-
	8. Bayaran Lampu Elektrik Jalan Raya	100,000	100,000		54,864		-
	9. Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	40,000	40,000		29,455		-
	10. Perbelanjaan Pelbagai	50,000	50,000		27,195		-
	11. Penyelenggaraan Tanah Perkuburan	1,000	1,000		-		-
	12. Penyelenggaraan Padang Permainan Kanak-kanak di Bandar	1,000	1,000		-		-
	13. Pakaian Seragam	10,000	10,000		5,447		-

LEMBAGA BANDARAN KUDAT

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2003		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Perbelanjaan Lebih	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)						
14.	Bayaran Lampu Elektrik - Tandas	2,000	2,000	-	-	-	-
15.	Kerja-kerja Kecil	60,000	60,000	27,432	-	-	-
16.	Penyelenggaraan Tandas Umum	1,000	1,000	-	-	-	-
17.	Pemeliharaan Kantin, Tandas Umum dan Taman Kanak-kanak di Pantai Bak-Bak	1,000	1,000	-	-	-	-
18.	Pemeliharaan Kawasan Pembuangan Sampah	5,000	5,000	-	-	-	-
19.	Penyelenggaraan Esplanad Sidek	66,000	66,000	60,000	-	-	-
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	RM782,000	RM782,000	RM382,295			
4.	PENYELENGGARAAN KAWASAN TANAH KERAJAAN NEGERI						
1.	Pekerja Rendah Awam, Gred R11	60,000	60,000	51,920	-	-	-
2.	Elaun Kawasan	13,000	13,000	10,384	-	-	-
3.	Elaun Perkhidmatan Awam	4,000	4,000	3,900	-	-	-
4.	Minyak dan Petrol	5,000	5,000	3,680	-	-	-
5.	Perkakas dan Pelbagai	4,000	4,000	2,626	-	-	-
6.	Pembaikan Mesin Pemotong Rumput dan Pembelian Alat Ganti	3,000	3,000	2,358	-	-	-
	JUMLAH:	RM89,000	RM89,000	RM74,868			
5.	PERKHIDMATAN LUAR BANDAR						
	A - GAJI DAN ELAUN-ELAUN						
1.	Pekerja Rendah Awam, Gred R11	25,000	25,000	20,223	-	-	-
2.	Elaun Kawasan	6,000	6,000	4,045	-	-	-
	JUMLAH:	RM31,000	RM31,000	RM24,268			

LEMBAGA BANDARAN KUDAT

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2003		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	
	B-BAYARAN-BAYARAN LAIN									
1.	Perkakas dan Pelbagai	1,000	1,000	1,000	-	-	-	-	-	-
2.	Penyelenggaraan Kandang dan Tamu	1,200	1,200	1,200	640	-	-	-	-	-
	JUMLAH:	RM2,200	RM2,200	RM2,200	RM640	-	-	-	-	-
6.	PERBELANJAAN KHAS									
1.	Pembelian Mesin Pemotong Rumpuk	10	6,500	6,500	3,750	-	-	-	-	-
2.	Pembelian Perabot dan Kelengkapan	15,000	25,000	25,000	4,690	-	-	-	-	-
3.	Bayaran Balik Pinjaman untuk:									
	(a) Perumahan Murah	5,730	5,730	5,730	-	-	-	-	-	-
	(b) Dewan Masyarakat	50,000	50,000	50,000	-	-	-	-	-	-
	(c) Pasar Ikan	16,000	16,000	16,000	-	-	-	-	-	-
	(d) Pondok Penyembelihan Babi dan Lembu	10,000	10,000	10,000	-	-	-	-	-	-
	(e) Tunggakan Gaji dan Elaun	32,506	32,506	32,506	-	-	-	-	-	-
4.	(a) Pembinaan/Penyelenggaraan Tempat Pembuangan Sampah	50,000	50,000	50,000	48,570	-	-	-	-	-
	(b) Pembinaan Lorong Jalan Kaki/Kerb	50,000	50,000	50,000	49,380	-	-	-	-	-
	(c) Pembelian Tong Sampah	10	10	10	-	-	-	-	-	-
	(d) Pembinaan Dewan Mini Landong Ayang, Kudat	10	10	10	-	-	-	-	-	-
	(e) Pembesaran/Pembaikan Dewan Mini Kg. Air, Kudat	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	(f) Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	50,000	50,000	50,000	-	-	-	-	-	-
	(g) Penyelenggaraan Bangunan Majlis	100,000	100,000	100,000	99,240	-	-	-	-	-
	(h) Penyelenggaraan Kenderaan	50,000	50,000	50,000	8,476	-	-	-	-	-
	(i) Pembaik Pulih Tembok Bak-Bak	50,000	50,000	50,000	45,461	-	-	-	-	-

LEMBAGA BANDARAN KUDAT

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2003		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Perbelanjaan Lebih	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
6.	PERBELANJAAN KHAS - (samb.)						
	(j) Penyelenggaraan Tapak Tamu Pekan Sikuati	10	10				
	(k) Pemibusan Tapak untuk Semaian, Bengkel, Kandang, Padang dan Dewan Serbaguna di Landung Ayang Kudat	10	10				
	(l) Penyelenggaraan/Pembaikan/Pembinaan Gerai-gerai di Matunggong Lama	100,000	100,000		98,240		
	(m) Penyelenggaraan Pasar Ikan di Tomborung	10	10				
	(n) Pembelian Perabot dan Kelengkapan	25,550	25,550		12,000		
	(o) Peningkatan Taraf Jalan Raya di Kawasan Perumahan	200,000	200,000		191,174		
5.	Pengangkutan Laut	10	10				
6.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	10				
7.	Skim Penempatan dan Pemindahan Setingan Tempatan	100,000	100,000				
8.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:						
	(a) Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Tandas Awam	10	10				
	(b) Mencantikkan Bandar	10	10				
9.	Pembinaan Gelanggang Kasut Roda di Bandar	10	10				
10.	Perhubungan Luar Bandar	10	10				
11.	Menara Jam	10	10				
12.	Mencantikkan Bandar	10	10				

LEMBAGA BANDARAN KUDAT

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2003		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
6.	PERBELANJAAN KHAS - (samb.)								
	13. Penyelenggaraan dan Pembersihan Sistem Perparitan/Longkang di Kawasan Pihak Berkuasa Tempatan	10	10	10	-	-	-	-	-
	14. Melaksanakan dan Menyiapkan Projek Landskap Penghijauan Jalan di Lembaga Bandaran Kudat	10	10	10	-	-	-	-	-
	15. Pemberian untuk Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	10	10	10	-	-	-	-	-
	16. Pembayaran Imbuhan Tahunan (Bonus)	10	10	10	-	-	-	-	-
	17. Pembayaran Tunggakan Hutang	-	-	-	-	-	-	-	-
	18. Pembangunan Projek di Pantai Bak-Bak	10	10	10	-	-	-	-	-
		RM904,976	RM921,466	RM921,466	RM560,981	RM560,981	-	-	-
	JUMLAH PERBELANJAAN KHAS:	RM4,354,846	RM4,371,336	RM4,371,336	RM2,840,937	RM2,840,937	RM48,740	RM48,740	RM48,740
	JUMLAH KESELURUHAN PERBELANJAAN:				RM3,284,680	RM3,284,680			
	Tambah: Penerimaan Melebihi Perbelanjaan:				RM443,743	RM443,743			

LEMBAGA BANDARAN KUDAT

PENYATA PINJAMAN BAGI TAHUN 2003

<i>Jumlah Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tarikh Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Tahunan</i>	<i>Ansuran</i>	<i>Bayaran Balik Belum Selesai Dalam Tahun 2003</i>	<i>Baki Belum Selesai pada 31 Disember 2003</i>
RM						RM		RM	RM
75,000	Pembinaan Perumahan	1968	1969/1993	5.75%	25 Tahun	5,728	Ke-16 -25	57,284 (1984 - 1993)	42,665
50,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1969	1970/1994	5.75%	25 Tahun	3,819	Ke-17-25	34,370 (1986 - 1994)	26,259
80,000	Pembinaan Pasar Baru	1971	1972/1986	5.75%	15 Tahun	8,103	Ke-13-15	24,309 (1984 - 1986)	21,760
80,000	Pembinaan Pasar Baru	1972	1973/1987	5.75%	15 Tahun	8,103	Ke-12-15	32,412 (1984 - 1987)	28,239
100,000	Pembinaan Pondok Penyembelihan Babi dan Lembu	1972	1973/1987	5.75%	15 Tahun	10,129	Ke-12-15	40,515 (1984 - 1987)	35,299
380,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1973	1974/1998	5.75%	25 Tahun	29,024	Ke-11-25	435,356 (1984-1998)	286,548
200,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1973	1974/1993	5.75%	20 Tahun	17,085	Ke-11-20	170,850 (1984-1993)	127,239

PUBLIC NOTICES**No. 137**

[No. JIM (KK) 41/1996]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT AM PERTAMA**

Nama Siberhutang: Wong Yen Moi
No. Kad Pengenalan: 570215-12-5420/H 0117349
Alamat: G-2-11, Blok G, Apartmen Seri Wawasan,
Lorong 4, Batu 7, Jalan Tuaran, Inanam,
88450 Kota Kinabalu
Perihal: Mandur
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K29 (P) 268 tahun 1994
Tarikh Mesyuarat Am: 17 April 2007
Waktu: 3.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Aras 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Bertarikh: 23 Mac 2007.

NIRAN TAN KRAN,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JIM (KK) 41/1996]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST GENERAL MEETING**

Debtor's Name: Wong Yen Moi
NRIC No.: 570215-12-5420/H 0117349
Address: G-2-11, Block G, Seri Warisan Apartment,
Lorong 4, Mile 7, Tuaran Road, Inanam,
88450 Kota Kinabalu

Description: Foreman
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K29 (P) 268 of 1994
Date of General Meeting: 17th April, 2007
Time: 3.30 p.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Dated: 23rd March, 2007.

NIRAN TAN KRAN,
State Insolvency Director,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 138

[No. JIM (KK) 81/1998

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT AM PERTAMA

Nama Siberhutang: Peter Wong Sin Yu
No. Kad Pengenalan: 570627-12-5355/H 0068591
Alamat: Peti Surat No. 11778,
88819 Kota Kinabalu, Sabah
Perihal: Kerja Sambilan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K29 (P) 255 tahun 1997
Tarikh Mesyuarat Am: 24 April 2007
Waktu: 2.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967- (samb.)

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Aras 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Bertarikh: 23 Mac 2007.

NIRAN TAN KRAN,
*Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (KK) 81/1998]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST GENERAL MEETING

Debtor's Name:	Peter Wong Sin Yu
NRIC No.:	570627-12-5355/H 0068591
Address:	P. O. Box No. 11778, 88819 Kota Kinabalu, Sabah
Description:	Part-Time
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number:	K29 (P) 255 of 1997
Date of General Meeting:	24th April, 2007
Time:	2.30 p.m.
Place:	Insolvency Department Malaysia, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106):	-

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 23rd March, 2007.

NIRAN TAN KRAN,
*State Insolvency Director,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 139

[No. JIM/SDK/73504/35/2001

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Parinah bin Isnani
No. Kad Pengenalan: 641107-12-5111/H 0656412
Alamat: Kampung Forest, Batu 1½, Jalan Utara,
Peti Surat No. 232, 90007 Sandakan
Perihal: Mekanik
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 182 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 23 April 2007
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh: 16 April 2007.

HENRY MELLO K.,

*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/35/2001

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Parinah bin Isnani
NRIC No.: 641107-12-5111/H 0656412
Address: Kampung Forest, Mile 1½, North Road,
P. O. Box No. 232, 90007 Sandakan
Description: Mechanic
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 182 of 2001
Date of First Meeting: 23rd April, 2007
Time: 10.00 a.m.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Place: Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -

Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 16th March, 2007.

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 140

[No. JIM/SDK/73504/17/2001

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Agus bin Lahami
No. Kad Pengenalan: 600404-12-5969/H 0632536
Alamat: Taman Mesra, Jalan Labuk, Batu 4, Blok 7,
No. Rumah 5C, 90000 Sandakan
Perihal: Pemandu
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 169 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 17 April 2007
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 19 Mac 2007.

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/17/2001

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Agus bin Lahami
NRIC No.: 600404-12-5969/H 0632536
Address: Taman Mesra, Labuk Road, Mile 4, Block 7,
House No. 5C, 90000 Sandakan
Description: Driver
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 169 of 2001
Date of First Meeting: 17th April, 2007
Time: 10.00 a.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 19th March, 2007.

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 141

[No. JIM/SDK/73504/163/1999

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Kullasse bin Malewngge
No. Kad Pengenalan: 550313-12-5223/H 0348735
Alamat: BQ 4048, Peti Surat No. 8, 90700 Sandakan
Perihal: Tidak Bekerja
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 142 Tahun 1998
Tarikh Mesyuarat Pertama: 30 April 2007
Waktu: 10.00 pagi

PUBLIC NOTICES - (cont.)**AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)**

Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 21 Mac 2007.

HENRY MELLO K.,

*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/163/1999

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Kullasse bin Malewngge
NRIC No.: 550313-12-5223/H 0348735
Address: BQ 4048, P. O. Box No. 8, 90700 Sandakan
Description: Unemployed
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 142 of 1998
Date of First Meeting: 30th April, 2007
Time: 10.00 a.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 21st March, 2007.

HENRY MELLO K.,

*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 142

[No. JIM/SDK/73504/42/2004

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Rosli b. Wandran
No. Kad Pengenalan: 700917-12-5559/H 0763413
Alamat: Kampung Tinusa 2, Lot 264, Batu 7,
Jalan Airport, 90009 Sandakan
Perihal: Pemandu Teksi
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 36 tahun 2004
Tarikh Mesyuarat Pertama: 7 Mei 2007
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh: 21 Mac 2007.

HENRY MELLO K.,

*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/42/2004

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Rosli b. Wandran
NRIC No.: 700917-12-5559/H 0763413
Address: Kampung Tinusa 2, Lot 264, Mile 7,
Airport Road, 90009 Sandakan
Description: Taxi Driver
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 36 of 2004
Date of First Meeting: 7th May, 2007
Time: 10.00 a.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 21st March, 2007.

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 143

[No. JIM/SDK/73504/4/1993]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Fu Ket Ling
No. Kad Pengenalan: 530419-12-5135/H 0142495
Alamat: No. 24, Jalan 9/1A, Taman Kepong Indah,
52100 Kuala Lumpur
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 41 tahun 1992
Tarikh Mesyuarat Pertama: 8 Mei 2007
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh: 29 Mac 2007.

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/4/1993]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Fu Ket Ling
NRIC No.: 530419-12-5135/H 0142495
Address: No. 24, Jalan 9/1A, Taman Kepong Indah,
52100 Kuala Lumpur
Description: -
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 41 of 1992
Date of First Meeting: 8th May, 2007
Time: 10.00 a.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 29th March, 2007.

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 144

[No. JIM/SDK/73504/156/2001]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Chak Kin Teck
No. Kad Pengenalan: 681103-12-5815/H 0726360
Alamat: Blok 204, Lot 1824, Taman Indah,
90000 Sandakan
Perihal: Pemandu
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 89 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 10 April 2007
Waktu: 2.30 petang

PUBLIC NOTICES - (*cont.*)AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (*samb.*)

Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: -

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/156/2001

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Chak Kin Teck
NRIC No.: 681103-12-5815/H 0726360
Address: Block 204, Lot 1824, Taman Indah,
90000 Sandakan
Description: Driver
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 89 of 2001
Date of First Meeting: 10th April, 2007
Time: 2.30 p.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -

Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 145

[No. JIM (KK) 181]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN

Nama Siberhutang: Satifah bte Othman
No. Kad Pengenalan: H 0101150
Alamat: Rumah No. 14, Lot 84, Lorong Sempelang 3,
Taman Sempelang Tanjung Aru,
88100 Tanjung Aru, Kota Kinabalu
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: 181 tahun 1987
Tarikh Akhir Menerima
Bukti-bukti: 3 Mei 2007
Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Aras 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Bertarikh: 12 Mac 2007.

NIRAN TAN KRAN,
*Pengarah Insolvensi Negeri Sabah,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (KK) 181]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Satifah bte Othman
NRIC No.: H 0101150
Address: House No. 14, Lot 84, Lorong Sempelang 3,
Taman Sempelang Tanjung Aru,
88100 Tanjung Aru, Kota Kinabalu
Description: -
Court: High Court, Kota Kinabalu
Number of Matter: 181 of 1987
Last Day for Receiving Proofs: 3rd May, 2007

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Sulaman Road, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 12th March, 2007.

NIRAN TAN KRAN,
*State Insolvency Director Sabah,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 146

[No. JIM (KK) 82/1987

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang: Ng Tet Khoon
No. Kad Pengenalan: H 0226312
Alamat: Peti Surat No. 11765, 88819 Kota Kinabalu
Perihal: Tidak Bekerja
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: 82 tahun 1987
Tarikh Akhir Menerima
Bukti-bukti: 3 Mei 2007
Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Aras 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Bertarikh: 14 Mac 2007.

NIRAN TAN KRAN,
*Pengarah Insolvensi Negeri Sabah,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (KK) 82/1987]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Ng Tet Khoon
NRIC No.: H 0226312
Address: P. O. Box No. 11765, 88819 Kota Kinabalu
Description: Jobless
Court: High Court, Kota Kinabalu
Number of Matter: 82 of 1987
Last Day of Receiving Proofs: 3rd May, 2007
Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Sulaman Road, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Dated: 14th March, 2007.

NIRAN TAN KRAN,
*State Insolvency Director Sabah,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 147

[No. JIM (KK) 192/2001]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN

Nama Siberhutang: Harris bin Ismail
No. Kad Pengenalan: H 0439248
Alamat: Peti Surat No. 10451, 88815 Kota Kinabalu
Perihal: Pembantu Tadbir Operasi
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K29-731 tahun 2000
Tarikh Akhir Menerima
Bukti-bukti: 3 Mei 2007
Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia

PUBLIC NOTICES - (cont.)**AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)**

Alamat:

Jabatan Insolvency Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Aras 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Bertarikh: 15 Mac 2007.

NIRAN TAN KRAN,
*Pengarah Insolvency Negeri Sabah,
b.p. Ketua Pengarah Insolvency, Malaysia.*

[No. JIM (KK) 192/2001

BANKRUPTCY ACT, 1967**NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name:	Harris bin Ismail
NRIC No.:	H 0439248
Address:	P. O. Box No. 10451, 88815 Kota Kinabalu
Description:	Operation Administration Assistant
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Number of Matter:	K29-731 of 2000
Last Day of Receiving Proofs:	3rd May, 2007
Name of Trustee:	Director General of Insolvency, Malaysia

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Sulaman Road, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 15th March, 2007.

NIRAN TAN KRAN,
*State Insolvency Director Sabah,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 148

[No. JIM/SDK/73504/114/200

NOTIS KEPADA PEMIUTANG-PEMIUTANG MENGENAI CADANGAN
MEMINTA PELEPASAN

DALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI SANDAKAN

DALAM PERKARA KEBANKRAPAN NO. S(29) 121 TAHUN 2000

Ber : Wong Fook Fah (Meninggal dunia pada 21 Mei 2003)

No. K.P.: 680629-12-5065/H 0712702

552 Batu 10, Jalan Labuk, 90716 Sandakan

Diberi notis bahawa, saya yang bertandatangan di bawah ini, Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia bagi harta sibankrap, bercadang hendak meminta kepada Mahkamah supaya saya dilepaskan dan lagi diberi notis bahawa apa-apa bantahan kamu terhadap kebenaran saya dilepaskan mestilah diberitahu kepada Mahkamah dalam masa dua puluh satu (21) hari dari tarikh notis ini (Bankrap telah meninggal dunia pada 21 Mei 2003).

Bertarikh: 16 Mac 2007.

HENRY MELLO K.,

*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/114/200

NOTICE TO CREDITORS OF INTENTION TO APPLY FOR RELEASE

IN THE HIGH COURT OF SABAH AND SARAWAK AT SANDAKAN

IN BANKRUPTCY PROCEEDING NO. S(29) 121 OF 2000

Re : Wong Fook Fah (Deceased on 21st May, 2003)

NRIC No.: 680629-12-5065/H 0712702

552 Mile 10, Labuk Road, 90716 Sandakan

Take notice that I, the undersigned, Director-General of Insolvency, Malaysia of the property of the bankrupt, intend to apply to Court for my release and further take notice that any objection you may have to the granting of my release must be notified to the Court within twenty-one (21) days of the date hereof. (The bankrupt has passed away on 21st May, 2003).

Dated: 16th March, 2007.

HENRY MELLO K.,

*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 149**

[No. JIM/SDK/73504/5/1986]

NOTIS KEPADA PEMIUTANG-PEMIUTANG MENGENAI CADANGAN
MEMINTA PELEPASAN
DALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI SANDAKAN
DALAM PERKARA KEBANKRAPAN NO. 18 TAHUN 1986

Ber : Wong Nyuk Lin (Meninggal dunia pada 3 Ogos 1994)
No. K.P.: H 0167548
No. 8, Jalan Sekolah, Sandakan

Diberi notis bahawa, saya yang bertandatangan di bawah ini, Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia bagi harta sibankrap, bercadang hendak meminta kepada Mahkamah supaya saya dilepaskan dan lagi diberi notis bahawa apa-apa bantahan kamu terhadap kebenaran saya dilepaskan mestilah diberitahu kepada Mahkamah dalam masa dua puluh satu (21) hari dari tarikh notis ini (Bankrap telah meninggal dunia pada 3 Ogos 1994).

Bertarikh: 26 Mac 2007.

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/5/1986]

NOTICE TO CREDITORS OF INTENTION TO APPLY FOR RELEASE
IN THE HIGH COURT OF SABAH AND SARAWAK AT SANDAKAN
IN BANKRUPTCY PROCEEDING NO. 18 OF 1986

Re : Wong Nyuk Lin (Deceased on 3rd August, 1994)
NRIC No.: H 0167548
No. 8, Jalan Sekolah, Sandakan

Take notice that I, the undersigned, Director-General of Insolvency, Malaysia of the property of the bankrupt, intend to apply to Court for my release and further take notice that any objection you may have to the granting of my release must be notified to the Court within twenty-one (21) days of the date hereof. (The bankrupt has passed away on 3rd August, 1994).

Dated: 26th March, 2007.

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 150

[No. JIM/SDK/73504/137/1999]

NOTIS KEPADA PEMIUTANG-PEMIUTANG MENGENAI CADANGAN
MEMINTA PELEPASAN
DALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI SANDAKAN
DALAM PERKARA KEBANKRAPAN NO. S(29) 83 TAHUN 1999

Ber : Omrah bin Haji Mangguna (Meninggal dunia pada 3 Disember 1999)
No. K.P.: W/C. 42353
Pejabat Polis Marin,
Peti Surat No. 37,
90700 Sandakan

Diberi notis bahawa, saya yang bertandatangan di bawah ini, Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia bagi harta sibankrap, bercadang hendak meminta kepada Mahkamah supaya saya dilepaskan dan lagi diberi notis bahawa apa-apa bantahan kamu terhadap kebenaran saya dilepaskan mestilah diberitahu kepada Mahkamah dalam masa dua puluh satu (21) hari dari tarikh notis ini (Bankrap telah meninggal dunia pada 3 Disember 1999).

Bertarikh: 26 Mac 2007.

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/137/1999]

NOTICE TO CREDITORS OF INTENTION TO APPLY FOR RELEASE
IN THE HIGH COURT OF SABAH AND SARAWAK AT SANDAKAN
IN BANKRUPTCY PROCEEDING NO. S(29) 83 OF 1999

Re : Omrah bin Haji Mangguna (Deceased on 3rd December, 1999)
NRIC No.: W/C. 42353
Pejabat Polis Marin,
P. O. No. 37,
90700 Sandakan

Take notice that I, the undersigned, Director-General of Insolvency, Malaysia of the property of the bankrupt, intend to apply to Court for my release and further take notice that any objection you may have to the granting of my release must be notified to the Court within twenty-one (21) days of the date hereof. (The bankrupt has passed away on 3rd December, 1999).

Dated: 26th March, 2007.

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

TENDER NOTICES**No. 151**

[No. JCK: T. 300-1/3 Klt. 9 (97)]

JABATAN CETAK KERAJAAN
KENYATAAN TAWARAN TERBUKA
PEMBEKALAN KERTAS DAN BOD
KEPALA 010200

Tawaran adalah dipelawa daripada syarikat/pembekal yang berdaftar dengan Pusat Pendaftaran Kontraktor-kontraktor Kerja, Bekalan dan Perkhidmatan Negeri Sabah (PUKONSA) di bawah bidang kepala 010200 untuk Pembekalan Kertas dan Bod ke Jabatan Cetak Kerajaan Sabah, Kota Kinabalu.

Borang tawaran dan butir-butir lanjut boleh didapati daripada Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, 88554 Kota Kinabalu, Sabah pada waktu-waktu pejabat. Satu (1) set dokumen tender dikenakan bayaran RM50.00 sahaja, secara tunai (bayaran ini tidak dikembalikan). Hanya syarikat-syarikat yang berdaftar dengan PUKONSA di bawah bidang kepala seperti tersebut di atas sahaja yang dibenarkan mengambil bahagian. Penender-penender mestilah mengemukakan salinan asal Sijil Pendaftaran PUKONSA semasa membeli dokumen tender. Dokumen tender yang telah diisi dengan lengkap hendaklah dimasukkan di dalam sampul surat yang berlakri dan dialamatkan kepada:-

Setiausaha,
Lembaga Tawaran Jabatan Ketua Menteri,
Jabatan Ketua Menteri,
Tingkat 10, Wisma Innoprise,
88817 Kota Kinabalu

dan ditanda "Pencetak Kerajaan Sabah" - No. Tender: 1/2007 di atas sampul surat.

Tarikh tutup : 3 April 2007 (Selasa)

Masa : 10.00 pagi

Tawaran yang diterima selepas tarikh dan masa tutup tersebut di atas tidak akan dilayani.

DATUK DR. HAJI HAMZAH HAJI AMIR, J.P.,
Pencetak Kerajaan Sabah.

[No. JCK: T. 300-1/3 Klt. 9 (97)]

JABATAN CETAK KERAJAAN

OPEN TENDER

SUPPLYING PAPER AND BOARDS

HEAD 010200

Tenderers are invited from suppliers who are registered with Pusat Pendaftaran Kontraktor-kontraktor Kerja, Bekalan dan Perkhidmatan Negeri Sabah (PUKONSA) under the Head 010200 for the supply of Paper and Boards to the Government Printing Department, Kota Kinabalu.

Information regarding the detailed specifications of Paper and Boards can be obtained from the Government Printing Department, Km. 4, Tuaran Road, 88554 Kota Kinabalu, Sabah on payment of a document fee of RM50.00 in cash (unrefundable). Tender document will only be issued to suppliers upon production of original copy of the Certificate of Registration with PUKONSA. Tender should be sealed and addressed to the:

Setiausaha,
Lembaga Tawaran Jabatan Ketua Menteri,
Jabatan Ketua Menteri,
Tingkat 10, Wisma Innoprise,
88817 Kota Kinabalu

and marked 'Government Printer' - Tender No.: 1/2007 above the envelope.

Closing Date : 3rd April, 2007 (Tuesday)

Time : 10.00 a.m.

Tender received after closing date shall not be considered.

DATUK DR. HAJI HAMZAH HAJI AMIR, J.P.,
Pencetak Kerajaan Sabah.

TENDER NOTICES - (cont.)**No. 152**

[No. JCK: T. 300-1/2 Klt. 7 (148)]

JABATAN CETAK KERAJAAN
KENYATAAN TAWARAN TERBUKA
PEMBEKALAN BENDA-BENDA OFFSET
KEPALA 060100

Tawaran adalah dipelawa daripada syarikat/pembekal yang berdaftar dengan Pusat Pendaftaran Kontraktor-kontraktor Kerja, Bekalan dan Perkhidmatan Negeri Sabah (PUKONSA) di bawah bidang kepala 060100 untuk Pembekalan Benda-benda Offset ke Jabatan Cetak Kerajaan Sabah, Kota Kinabalu.

Borang tawaran dan butir-butir lanjut boleh didapati daripada Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, 88554 Kota Kinabalu, Sabah pada waktu-waktu pejabat. Satu (1) set dokumen tender dikenakan bayaran RM50.00 sahaja, secara tunai (bayaran ini tidak dikembalikan). Hanya syarikat-syarikat yang berdaftar dengan PUKONSA di bawah bidang kepala seperti tersebut di atas sahaja dibenarkan mengambil bahagian. Penender-penender mestilah mengemukakan salinan asal Sijil Pendaftaran PUKONSA semasa membeli dokumen tender. Dokumen tender yang telah diisi dengan lengkap hendaklah dimasukkan di dalam sampul surat yang berlakri dan dialamatkan kepada:-

Setiausaha,
Lembaga Tawaran Jabatan Ketua Menteri,
Jabatan Ketua Menteri,
Tingkat 10, Wisma Innoprise,
88817 Kota Kinabalu.

dan ditanda "Pencetak Kerajaan Sabah" - No. Tender: 2/2007 di atas sampul surat.

Tarikh tutup : 3 April 2007 (Selasa)

Masa : 10.00 pagi

Tawaran yang diterima selepas tarikh dan masa tutup tersebut di atas tidak akan dilayani.

DATUK DR. HAJI HAMZAH HAJI AMIR, J.P.,
Pencetak Kerajaan Sabah.

[No. JCK: T. 300-1/2 Klt. 7 (148)]

JABATAN CETAK KERAJAAN

OPEN TENDER

SUPPLYING OFFSET MATERIAL

HEAD 060100

Tenderers are invited from suppliers who are registered with Pusat Pendaftaran Kontraktor-kontraktor Kerja, Bekalan dan Perkhidmatan Negeri Sabah (PUKONSA) under the Head 060100 for the supply of Ofset Material to the Government Printing Department, Kota Kinabalu.

Information regarding the detailed specifications of Ofset Material can be obtained from the Government Printing Department, Km. 4, Tuaran Road, 88554 Kota Kinabalu, Sabah on payment of a document fee of RM50.00 in cash (unrefundable). Tender document will only be issued to suppliers upon production of original copy of the Certificate of Registration with PUKONSA. Tender should be sealed and addressed to the:

Setiausaha,
Lembaga Tawaran Jabatan Ketua Menteri,
Jabatan Ketua Menteri,
Tingkat 10, Wisma Innoprise,
88817 Kota Kinabalu.

and marked 'Government Printer' - Tender No.: 2/2007 above the envelope.

Closing Date : 3rd April, 2007 (Tuesday)

Time : 10.00 a.m.

Tender received after closing date shall not be considered.

DATUK DR. HAJI HAMZAH HAJI AMIR, J.P.,
Pencetak Kerajaan Sabah.

TENDER NOTICES - (cont.)**No. 153**

[No. JCK: T. 300-1/1 Klt. 11 (88)]

JABATAN CETAK KERAJAAN
KENYATAAN TAWARAN TERBUKA
PEMBEKALAN ALAT TULIS
KEPALA 010200

Tawaran adalah dipelawa daripada syarikat/pembekal yang berdaftar dengan Pusat Pendaftaran Kontraktor-kontraktor Kerja, Bekalan dan Perkhidmatan Negeri Sabah (PUKONSA) di bawah bidang kepala 010200 untuk Pembekalan Alat Tulis ke Jabatan Cetak Kerajaan Sabah, Kota Kinabalu.

Borang tawaran dan butir-butir lanjut boleh didapati daripada Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, 88554 Kota Kinabalu, Sabah pada waktu-waktu pejabat. Satu (1) set dokumen tender dikenakan bayaran RM50.00 sahaja, secara tunai (bayaran ini tidak dikembalikan). Hanya syarikat-syarikat yang berdaftar dengan PUKONSA di bawah bidang kepala seperti tersebut di atas sahaja dibenarkan mengambil bahagian. Penender-penender mestilah mengemukakan salinan asal Sijil Pendaftaran PUKONSA semasa membeli dokumen tender. Dokumen tender yang telah diisi dengan lengkap hendaklah dimasukkan di dalam sampul surat yang berlakri dan dialamatkan kepada:-

Setiausaha,
Lembaga Tawaran Kerajaan Negeri,
Kementerian Kewangan,
Wisma Kewangan,
88593 Kota Kinabalu.

dan ditanda "Pencetak Kerajaan Sabah" - No. Tender: 3/2007 di atas sampul surat.

Tarikh tutup : 9 April 2007 (Isnin)

Masa : 10.00 pagi

Tawaran yang diterima selepas tarikh dan masa tutup tersebut di atas tidak akan dilayani.

DATUK DR. HAJI HAMZAH HAJI AMIR, J.P.,
Pencetak Kerajaan Sabah.

[No. JCK: T. 300-1/1 Klt. 11 (88)]

JABATAN CETAK KERAJAAN

OPEN TENDER

SUPPLYING STATIONERIES

HEAD 010200

Tenderers are invited from suppliers who are registered with Pusat Pendaftaran Kontraktor-kontraktor Kerja, Bekalan dan Perkhidmatan Negeri Sabah (PUKONSA) under the Head 010200 for the supply of Stationeries to the Government Printing Department, Kota Kinabalu.

Information regarding the detailed specifications of Stationeries can be obtained from the Government Printing Department, Km. 4, Tuaran Road, 88554 Kota Kinabalu, Sabah on payment of a document fee of RM50.00 in cash (unrefundable). Tender document will only be issued to suppliers upon production of original copy of the Certificate of Registration with PUKONSA. Tender should be sealed and addressed to the:

Setiausaha,
Lembaga Tawaran Kerajaan Negeri,
Kementerian Kewangan,
Wisma Kewangan,
88593 Kota Kinabalu.

and marked 'Government Printer' - Tender No.: 3/2007 above the envelope.

Closing Date : 9th April, 2007 (Monday)

Time : 10.00 a.m.

Tender received after closing date shall not be considered.

DATUK DR. HAJI HAMZAH HAJI AMIR, J.P.,
Pencetak Kerajaan Sabah.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2007 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2007

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ...	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ...	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ...	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ...	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ...	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ...	4.50
Lebih daripada 96 muka ...	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2006 (dijilid dengan Kulit Keras) ... RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang "& Co".

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.